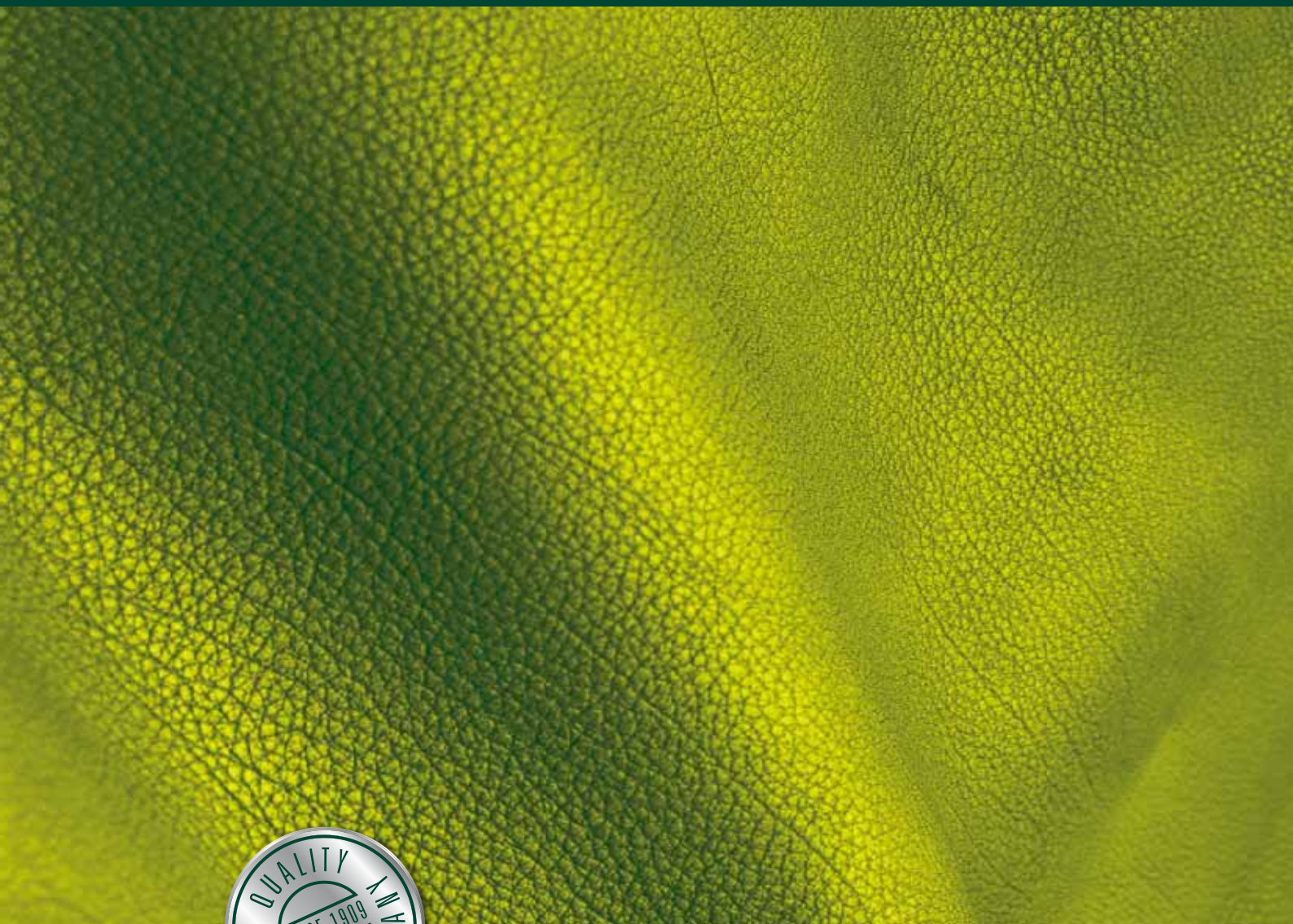




**CUIDADO INNOVADOR PARA CALZADO Y CUERO**



**Collonil**

[www.collonil.com](http://www.collonil.com)



## TRADICIÓN - INNOVACIÓN - CONFIANZA



Desde hace más de 100 años, las personas se encomiendan a COLLONIL cuando hay que cuidar el calzado y el cuero, confiando en la calidad y fiabilidad óptima de nuestros productos.

Cumpliendo con esta tradición y siguiendo nuestro compromiso de constante innovación, nos enfrentamos cada día con una mentalidad abierta a las exigencias de nuestros clientes.

También en lo referente al impacto medioambiental de nuestros productos queremos satisfacer estas exigencias.

Nuestros productos se corresponden con el espíritu de los tiempos y las necesidades del mercado.

En un futuro nuestros clientes deberán poder seguir confiando en la efectividad y calidad de Collonil.

Nuestro objetivo es desarrollar productos que combinen la mayor efectividad con el menor número posible de componentes dañinos para el medio ambiente.

Por ello en Collonil utilizamos los últimos avances tecnológicos.

Frank Becker  
Director General





## SOMOS UNA MARCA GLOBAL Y NUESTRA CASA ES BERLÍN

La empresa fue fundada en 1909 en el barrio berlinés de Kreuzberg por Karl Esslen y los hermanos Paul und Walter Salzenbrodt. Desde entonces somos uno de los fabricantes líderes de productos de gran calidad para el cuidado del calzado, materiales textiles y cuero.

Con la marca Collonil, nuestra empresa fabrica una amplia gama de productos que abarca las áreas de limpieza, protección y cuidado. Distribuyéndolos en todo el mundo.

Nuestro principal mercado comprende el cuidado del calzado, los materiales textiles y el cuero, si bien aportamos otros accesorios que van desde las plantillas hasta cordones. Nuestras divisiones de negocio están especializadas en áreas de moda, lujo y deportes sin pasar por alto sectores como el del automóvil y la aviación. Por ello Collonil es líder en cuidado del calzado, materiales textiles y cuero.

A pesar de todos los éxitos y tasas de crecimiento, la central está todavía en el norte de Berlín. Esta es nuestra casa desde hace más de 100 años.



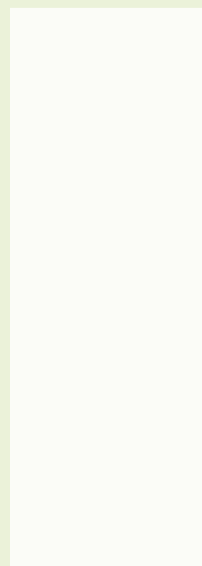
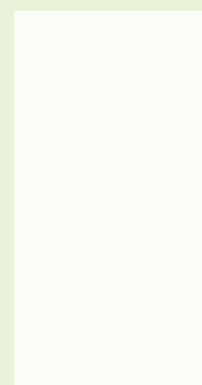
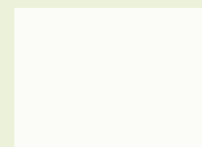
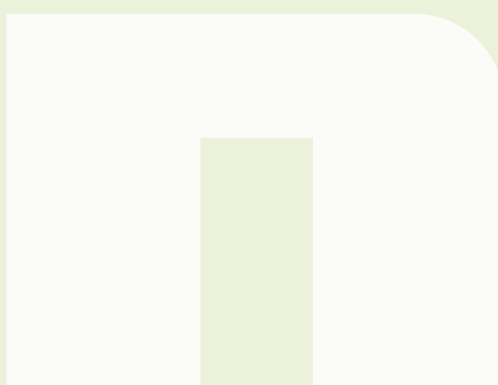
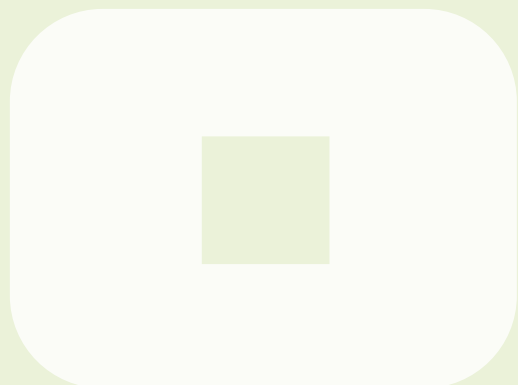
Todos nuestros productos llevan el sello de calidad „Made in Germany“, estando producidos en casa, junto a nuestras más modernas instalaciones de producción. Con un profundo respeto por el medio ambiente.

Le debemos a usted nuestro éxito. De ahí que toda nuestra actividad esté orientada hacia usted como cliente. Cultivamos relaciones duraderas con historias repletas de éxitos.



Nos llena de orgullo saber que usted está satisfecho de tenernos como socio, independientemente del lugar del mundo en el que se encuentre.

Collonil es una marca de éxito global, con presencia en 93 países en todos los continentes. Siendo hoy líderes en mercados tan distintos como Alemania, Austria, Benelux, Este de Europa, Japón o los Emiratos Árabes Unidos.





## DESARROLLO, PRODUCCIÓN, LOGÍSTICA

El continuo seguimiento de los mercados, la experiencia de décadas en I+D Investigación y Desarrollo, así como un compromiso con la calidad al más alto nivel son los rasgos distintivos de Collonil.

A través del intenso contacto con reputados fabricantes de calzado con presencia internacional, vamos siempre un paso por delante en las últimas tendencias.

Desarrollamos productos de alta calidad para los materiales más innovadores.

Entendemos la innovación como un conjunto que comprende los más pequeños detalles en aspectos tan diversos como nuestros aplicadores con „pincel en la tapa“, pasando por el desarrollo de aplicaciones en esponjas de última generación, soluciones con nuevas fórmulas para abrillantadores, hasta llegar a nuestras líneas más recientes como „Carbon“ y „Organic“.

Es evidente que nuestro espíritu innovador ha de estar siempre unido con conciencia ecológica y compromiso social.



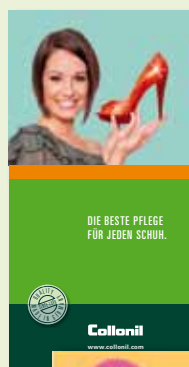
La vigilancia permanente del proceso de fabricación a través de la utilización de las más recientes innovaciones tecnológicas en las técnicas de llenado, embalaje, medición y pesado garantizan una calidad de producto que satisface las exigencias más elevadas y cortos periodos de procesamiento.

De esto modo se garantiza una reacción rápida y flexible a las exigencias actuales del mercado.

Para continuar satisfaciendo nuestras máximas exigencias de calidad en el futuro, seguimos dedicando fuertes inversiones a nuestros programas de I+D.

El crecimiento de la cartera de clientes, ha modificado también el desarrollo de nuestra logística. En 2013 se puso en marcha nuestro propio centro logístico en Mühlenbeck. Utilizando una eficiencia energética óptima combinada con las rutas de transporte más cortas, el picking con pick-to-light, ha gestado una de las soluciones logísticas más modernas del mercado. Garantizando el tratamiento de hasta 2.000 pedidos de clientes/día y su reparto en 93 mercados internacionales.

## MARKETING



Ponemos a disposición de nuestros socios comerciales nacionales e internacionales amplios paquetes de marketing para apoyar a los equipos de ventas y para la óptima presentación en el punto de venta.

Ofrecemos displays de apoyo para la venta, folletos informativos, guía de consejos para el consumidor y cápsulas en formato video con numerosos contenidos para facilitar la utilización.

Una web innovadora, artículos de interés en medios sociales como Facebook o YouTube y la utilización de códigos QR constituyen para nosotros herramientas necesarias.

Facilitamos consejos orientados al cuidado y los clientes sobre moda, estilo y los materiales utilizados.

Mostramos cómo funciona el trato sostenible de prendas de vestir valiosas.

Transmitimos conocimientos técnicos que facultan a nuestros clientes a cuidar el calzado, los productos textiles y otros objetos de tal modo que se mantengan en óptimas condiciones y transmitan todo su esplendor.

### Collonil ACADEMY

Compartimos con nuestros socios nuestra larga experiencia en cursos de formación en el comercio minorista:

- De la venta „competente“ a la „Venta de competencias“
- Entrenamiento de ventas según el producto:
  - Ventas cruzadas mediante conocimientos técnicos.
- Análisis orientado a los objetivos de la tienda y del equipo de ventas.
- Presentación óptima del punto de venta, mediante la disposición estratégica de displays, folletos y soluciones autoexplicativas.
- Motivación del equipo de ventas.
- Certificado al concluir el programa del seminario.





## CARBON



**Nuestro producto más desarrollado en el ámbito de protectores de alto rendimiento. Una tecnología revolucionaria con la que entramos en una nueva era del cuidado del calzado. Hasta ahora nunca había existido un producto que proteja mejor y dure más. Protección y perfecta función transpiradora unidos de manera única.**

### CARBON PRO

La protección de alto rendimiento para todos los materiales. Un protector con efectos duraderos frente al agua y la suciedad. Protege de la suciedad más persistente, las manchas y la humedad. Mantiene la función transpiradora de las membranas funcionales.

### CARBON WAX

Protección innovadora y robusta frente a la humedad, caracterizada por ingredientes de gran calidad, especialmente apropiados para el cuidado del cuero cepillado y el cuero antiguo así como del cuero liso fino, encerado o graneado. Protección fiable y cuidado óptimo con efectos duraderos, que mantienen perfectamente la función transitable de los materiales tratados.

### CARBON COMPLETE

Multifunción aplicable a todos los materiales.

Cuida, limpia y protege, cuero liso, cuero crudo o combinaciones de materiales y tejidos con multifunción. Protege los materiales tratados frente a la humedad y la suciedad durante mucho tiempo, manteniendo la función transpirable gracias a su innovadora tecnología de carbono. Sus ingredientes refrescan y reactivan los colores. Se suministra junto con una esponja para una perfecta y cómoda aplicación.





## PROTECCIÓN

**El cuero y las membranas High Tex necesitan protección. Por eso recomendamos el uso desde el primer día de una protección base con un aerosol de alto rendimiento.**



### WATERSTOP

Protección profunda utilizable como protección contra la suciedad y la humedad. La protección ultravioleta incorporada disminuye la pérdida de los colores.



### NUBUK VELOURS

Protege, reaviva los colores y cuida el ante. Conserva el ante, nubuk y serrajes contribuyendo a una suavidad máxima, flexibilidad y transpiración óptimas. Impide la formación de marcas de nieve y agua y conserva la óptica original.



### SPECIAL WAX

Aerosol combinado para el cuero cepillado y el cuero antiguo así como el cuero liso fino, encerado o graneado. Repele la suciedad, protege y cuida, también al tan sensible cuero napa.



### VARIO

Protege e hidrata cueros, metalizados, perlados, materiales sintéticos, pieles, stretch, fieltro y todas las combinaciones de materiales. Protege frente a la suciedad y la humedad más persistente. Cuida y reaviva los colores.



### METALLIC

Protección intensiva para materiales de moda con efecto metalizado. También es apropiado para combinaciones de materiales.



### DRESS IMPRÄGNIERER / (Protector Dress)

Protector especial universal para ropa de cuero, material sintético o material textil. Repele la suciedad y la humedad, reaviva los colores.

### RUSTICAL

Aerosol de protección y cuidado para cueros encerados o engrasados, cueros lisos rudos y nubuc. Repele la suciedad y mantiene el especial aspecto rustico y viejo.

### LEATHER GEL

Gel de protección para cuero liso y cuero crudo. Repele la suciedad y la humedad, cuida y reaviva el color.



(Le rogamos tenga en cuenta que por motivos técnicos la representación del color puede variar.)



## LIMPIEZA



Para cuidar el calzado, es muy recomendable limpiarlo en seco. Si la suciedad es muy persistente, se pueden utilizar otros medios de limpieza adicionales, como las espumas.

### CLEAN & CARE

Solución en espuma de uso universal que cuida y limpia todos los materiales y sus combinaciones.

### LEATHER SOAP

Espuma densa para cueros lisos, materiales sintéticos y gomas: limpia devolviendo la grasa perdida, cuida y protege con mucha suavidad.

### NUBUK BOX

Limpiador en seco práctico y suave de espuma de poliuretano con capa de crepé, para todos los cueros crudos.

### SOFT GUM

Goma de limpieza suave para cueros lisos finos (también cuero napa claro), materiales textiles, materiales textiles brillantes así como microfibras.

### SHAMPOO DIRECT

Una combinación selectiva y acertada de ingredientes, especialmente efectiva. Sus agentes limpiadores garantizan la limpieza en todo tipo de materiales. El diseño de su esponja retira la suciedad mientras la solución jabonosa se encarga de una limpieza profunda.

### MOBIL

Esponja brillante en tres colores para cuero liso, para una brillo luminoso inmediato sin necesidad de abrillantado posterior.

### CLEANBOX

Limpiador en seco para cuero crudo y material textil; elimina el polvo, la suciedad y la pelusa; apropiado para grandes superficies (ideal para cazadoras y chaquetones).

### CEPILLOS

Para limpiar en seco y para el cardado del cuero crudo.

### CEPILLO DE LIMPIEZA

Cepillo de limpieza fácil de manejar para la limpieza en seco y en húmedo de productos textiles así como para una limpieza suave de productos de cuero de moda llenos de fantasía.







## CUIDADO

Para mantener el valor del cuero, los productos textiles y los materiales textiles es imprescindible cuidarlos. Le ofrecemos gran diversidad en cremas y soluciones para el cuidado.

### WATERSTOP COLOURS

Hidrata e impermeabiliza el cuero liso, con aceites de yoyoba y de almendras. Garantiza un cuidado perfecto y es compatible con membranas high-tech.



### COLORIT

Reparador de color para extender en calzado y cuero liso, que reaviva con intensidad los colores y protege los daños en el color.



### NUBUK TEXTILE

Cuidado líquido para ante, nubuk y textiles y high tech. Protege, cuida y reaviva los colores.



### RUSTICAL BOTELLA

Loción cuidadora para cueros lisos de aspecto envejecido. También para cueros lisos y cueros crudos, encerados o engrasados. Nutre y protege el cuero de la desecación.



### RUSTICAL TUBO

Crema especial para cuero liso rústico. También es perfecta para cuero liso encerado o engrasado y nubuc. Nutre el cuero y reaviva los colores.



### COLOUR FASHION

Cuida y protege de la suciedad y la humedad. Activa los colores de combinaciones de materiales multicolores. La utilización periódica refuerza los efectos.



### COMBI WHITE

Cuidado de los colores para extender en zapatos blancos de cuero liso, materiales textiles y materiales sintéticos. Resistente al agua.

### SYNCARE

Protege en especial la napa stretch, la napa elástica y el material sintético fino con efecto cuero. La utilización periódica mantiene la elasticidad.

### LACK POLISH

Cuidado líquido para laca, reptil y materiales sintéticos. Limpia, cuida y protege. Actúa contra las roturas en el material de la capa superior.



(Le rogamos tenga en cuenta que por motivos técnicos la representación del color puede variar.)



## ORGANIC



En la gama de productos Collonil Organic utilizamos un 90 % de ingredientes naturales. Para un cuidado del cuero que sienta bien al material y al medio ambiente: sin disolventes ni gases propelentes.

**PROTECT & CARE** protege de manera permanente y efectiva de la suciedad y la humedad al tiempo que cuida con aceite de oliva auténtico. Gracias al pulverizador de bomba, también puede utilizarse sin problemas en espacios cerrados, es apropiado para el cuero liso y el cuero crudo así como para combinaciones de materiales textiles.

**BAMBOO LOTION** disuelve la suciedad y aporta una humedad necesaria al cuero y los materiales textiles. El extracto natural de bambú impide la pérdida de humedad y protege de la desecación. Apropiado para el cuero liso y el cuero crudo así como para combinaciones de materiales textiles. Con pulverizador de bomba para utilizar en espacios cerrados.

**ORGANIC CREAM** – El primer cuidador de calzado vegano. Cuidado de alta calidad para cuero liso fino, a base de aceite de macadamia y cera de carnauba. Sin perfluorocarbonos u otros compuestos que contengan flúor. No contiene silicona.





## SNEAKER CARE



### Sneakers y deportivas como icono

#### SNEAKER INSIDE FRESH & CLEAN

Limpieza y cuidado del interior del calzado. Ideal para deportivas, sandalias y sneakers.

#### SNEAKER WHITE

Blanqueador para deportivas. Reaviva el color blanco del cuero liso, materiales textiles y devuelve el brillo al calzado.

#### SNEAKER WASH

Detergente especial para playeras y zapatillas de deporte de material textil, apropiado para lavar a mano y a máquina. Proporciona una fresca higiénica, elimina olores desagradables, sólo para calzados lavables. Se suministra con un practico saquito protector. Debido a la no utilización de fosfatos es extremadamente respetuoso con el medio ambiente.

#### SHOE DEO

Desodorante de gran eficacia y efecto duradero. La nueva fórmula de fresca elimina los olores desagradables y garantiza una fresca agradable e higiénica en el calzado.

#### ONE FOR ALL

Limpieza sencilla de gran eficacia, con acción cuidadora y protectora. Un auténtico todo en uno. Apropiado para todos los materiales, cuero liso, cuero crudo, combinaciones de materiales, textiles multifunción. Mantiene la función transpirable y reaviva los colores. Se suministra junto con una práctica esponja aplicadora.

#### REINIGUNGS CREME / (Crema de limpieza)

Crema para la limpieza y cuidado eficiente del cuero liso fino.





## ACTIVE LINE



Desde 1962, Collonil ha estado presente en todas las grandes expediciones de todo el mundo, como especialista en el cuidado en condiciones extremas. Esta tradición y experiencia está incorporada en nuestra Active Line.

### TEXTILE WASH

Producto de limpieza de gran efectividad para todos los tejidos para todos los tejidos con multifunción (soft-shell, high-yex, membranas transpirables, polares y plumones) Mantiene la transpiración de las membranas térmicas, impide el pilling en forros polares. Apropiado para lavar a mano y a máquina. Proporciona una frescura higiénica, elimina olores desagradables. Debido a la no utilización de fosfatos es extremadamente respetuoso con el medio ambiente.



### WASH IN

Protector especial para prendas deportivas con multifunción. Muy resistente al agua y la suciedad. Mantiene la transpirabilidad y refuerza la protección impermeable. Incorpora factor protector frente a los rayos UV. Activa y cuida los colores. Apropiado para lavar a mano o a máquina.

### UNIVERSAL PROTECTOR

Protección duradera de gran efectividad para cuero, tejidos textiles y tejido sintético. También adecuado para materiales funcionales con membranas térmicas o soft shell. La fórmula de gran rendimiento forma una estructura protectora en la superficie, garantiza un fuerte efecto de perlado y mantiene la transpiración del material.



### BIWAX SPRAY

Protector especial para todo tipo de calzado de senderismo y de montaña. Apropiado para cueros lisos, cueros envejecidos, cueros grasos y nubuk. Contiene ceras naturales. Mantiene el cuero seco, suave y resistente.

### LEATHER WAX

Restaura y cuida el cuero castigado, reaviva los colores. Con efecto hidratante, protege el cuero de la lixiviación por causa del agua y de la nieve, mantiene el calzado con toda su flexibilidad y transpiración.





# 1909



**1909 es una nueva dimensión del cuidado del cuero: lujosa, intensiva y sorprendente. Hemos combinado ingredientes que también se utilizan en el cuidado corporal: un programa „anti-aging“ auténtico para el cuero.**

### 1909 SUPREME WAX SPRAY

Aerosol de gran calidad basado en ceras y aceites para el cuidado y la protección del cuero liso, graneado así como los cueros cepillados, el cuero antiguo y la napa. aporta al cuero un tacto maravilloso.

### 1909 SUPREME PROTECT SPRAY

Aerosol protector de gran calidad para todos los cueros crudos y cueros de moda así como para combinaciones de materiales. Componentes activos especiales protegen de la humedad y la suciedad al calzado, los bolsos y la ropa. Reaviva los colores y cuida el cuero.

### 1909 SUPREME CRÈME DE LUXE

Ceras y aceites naturales protegen y miman todos los cueros lisos. Reavivan de modo óptimo el brillo y los colores aportando al cuero un tacto maravillosos.



### 1909 WAX CREAM

Cera y aceites naturales que aportan brillo y cuidado perfecto para el calzado.

### 1909 LEATHER CREAM

Cuida y limpia de una sola aplicación los cueros lisos, manteniéndolos con toda su flexibilidad y suavidad, devolviéndoles su color natural.

### 1909 LEATHER LOTION

Loción nutritiva con aloe Aloe Vera y valiosos aceites. Cuida y regenera el cuero liso. Protege el cuero de la pérdida de humedad y lo mantiene así suave y flexible.

### 1909 Cepillo abrillantador de pelo de cabra

Loción nutritiva con aloe Aloe Vera y valiosos aceites. Cuida y regenera el cuero liso. Protege el cuero de la pérdida de humedad y lo mantiene así suave y flexible.

### 1909 Calzador bambú

Compuesto de la mejor selección de bambú natural.





# Collonil



Collonil Salzenbrodt GmbH & Co. KG  
Hermsdorfer Straße 70 · 13437 Berlin  
Germany  
Tel.: +49 (0) 30 / 4 14 04-40  
Fax: +49 (0) 30 / 4 14 04-520  
E-Mail: [info@collonil.de](mailto:info@collonil.de)

[www.collonil.com](http://www.collonil.com)



W030058